

No. 48239

**Mexico
and
European Community**

Agreement between the United Mexican States and the European Community on cooperation regarding the control of precursors and chemical substances frequently used in the illicit manufacture of narcotic drugs or psychotropic substances (with annexes). Brussels, 13 December 1996

Entry into force: *1 September 1997 by notification, in accordance with article 12*

Authentic texts: *Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Mexico, 6 January 2011*

Only the authentic English and French texts of the Agreement are published herein. The other authentic texts are not published in this volume, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the Secretariat.

**Mexique
et
Communauté européenne**

Accord de coopération entre les États-Unis du Mexique et la Communauté européenne pour le contrôle des précurseurs et des substances chimiques utilisés fréquemment pour la fabrication illicite de drogues ou de substances psychotropes (avec annexes). Bruxelles, 13 décembre 1996

Entrée en vigueur : *1^{er} septembre 1997 par notification, conformément à l'article 12*

Textes authentiques : *danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Mexique, 6 janvier 2011*

Seuls les textes authentiques anglais et français de l'Accord sont publiés ici. Les autres textes authentiques ne sont pas publiés dans ce volume, conformément aux dispositions de l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et de la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat.

**AGREEMENT
BETWEEN THE UNITED MEXICAN STATES
AND THE EUROPEAN COMMUNITY
ON COOPERATION REGARDING THE CONTROL OF PRECURSORS AND CHEMICAL
SUBSTANCES FREQUENTLY USED IN THE ILLICIT MANUFACTURE OF NARCOTIC DRUGS
OR PSYCHOTROPIC SUBSTANCES**

THE UNITED MEXICAN STATES,

hereinafter referred to as "Mexico",

of the one part, and

THE EUROPEAN COMMUNITY,

hereinafter referred to as the "Community",

of the other part,

hereinafter referred to as the "Contracting Parties",

DETERMINED to prevent and combat the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic substances by controlling the supply of precursors and chemical substances frequently used for such purposes;

ACKNOWLEDGING Article 12 of the United Nations Convention of 1988 against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances;

REAFFIRMING the necessity of strengthening international cooperation by the conclusion of bilateral agreements, in particular between regions and countries involved in export, import and transit of controlled substances;

CONVINCED that international trade constitutes a specific risk factor and that only cooperation arrangements between the regions concerned can prevent this danger, in particular by linking export and import controls of controlled substances;

AFFIRMING their common commitment to setting up assistance and cooperation mechanisms between Mexico and the Community in order to combat the diversion of controlled substances to illicit purposes, in harmony with the orientations and actions decided at international level;

HAVE DECIDED to conclude an Agreement on cooperation regarding the control of precursors and chemical substances frequently used in the illicit manufacture of narcotic drugs or psychotropic substances, and, to this end, have designated as their plenipotentiaries:

THE UNITED MEXICAN STATES:

Manuel ARMENDARIZ ETCHEGARAY,
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Head of the Mexican Mission to the European Union,

THE EUROPEAN COMMUNITY:

John F. COGAN,
Minister Plenipotentiary,
Deputy Permanent Representative of Ireland,

Alfred KOMAZ,
Director in the Directorate-General of "Customs and Indirect Taxation"
(DG XXI, Directorate A) of the Commission of the European Communities,

WHO, having exchanged credentials of their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

SCOPE OF THE AGREEMENT

1. This Agreement sets out measures to promote cooperation between the Contracting Parties to prevent the diversion of substances frequently used in the illicit manufacture of narcotic drugs or psychotropic substances, without prejudice to the due recognition of the legitimate interests of trade and industry.
2. For this purpose, the Contracting Parties shall assist each other, as set out in this Agreement, notably in:
 - (a) monitoring the trade between them in controlled substances, with the aim of preventing their diversion to illicit purposes, and
 - (b) providing mutual administrative and legal assistance ensuring that the provisions of the relevant substance trade control legislation are correctly applied.
3. Without prejudice to possible amendments which might be adopted within the competence of the Joint Follow-Up Group, this Agreement applies to the chemical substances listed in the Annex to the 1988 UN Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances as amended, hereinafter referred to as "controlled substances".